## No. 55055\*

# European Communities and Switzerland

Framework Agreement for scientific and technical co-operation between the European Communities and the Swiss Confederation. Bern, 8 January 1986

**Entry into force:** 17 July 1986 by notification, in accordance with article 13 **Authentic texts:** Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

# Communautés européennes et Suisse

Accord-cadre de coopération scientifique et technique entre les Communautés européennes et la Confédération suisse. Berne, 8 janvier 1986

Entrée en vigueur: 17 juillet 1986 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, français, allemand, grec et italien

**Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :** Conseil de l'Union européenne, 1<sup>er</sup> mars 2018

<sup>\*</sup>Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

# [ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

FRAMEWORK AGREEMENT

FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL CO-OPERATION

BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITIES

AND THE SWISS CONFEDERATION

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES on behalf of the European Economic Community AND THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES, on behalf of the European Atomic Energy Community,

of the one part,

THE SWISS FEDERAL COUNCIL on behalf of the Swiss Confederation, hereinafter called "Switzerland",

of the other part,

WHEREAS, without prejudice to the relevant provisions of the Treaties establishing the European Communities, this Framework Agreement and any activities entered into under the agreement will in no way affect the powers vested in the Member States to undertake bilateral activities with Switzerland in the field of science, technology, research and development and to conclude, where appropriate, agreements to that end;

CONSIDERING the importance of scientific and technical research for Switzerland and the Communities and their mutual interest in co-operation in this field in order to better utilize resources and avoid wasteful duplications;

WHEREAS on the occasion of the meeting in Luxembourg, on 9 April 1984 the ministers of the Member States of the Communities, the ministers of the Member States of the European Free Trade Association (EFTA) and the Commission have considered that the growing economic interdependence between the Communities and the EFTA countries justifies in particular a co-operation in the field of research and development and have stressed the necessity to increase these efforts, in particular with the aim of promoting mobility of researchers; whereas, in addition the ministers wished that particular attention should be given to certain industrial and technical fields of the future;

WHEREAS Switzerland and the Communities have concluded on 16 September 1978 an agreement for co-operation in the field of controlled thermonuclear fusion and plasma physics, and whereas Switzerland and the Communities are co-operating in the context of various Community research programmes and actions;

WHEREAS Switzerland and the European Economic Community, on 28 September 1979, conducted an exchange of letters establishing the general framework for co-operation in the field of information services and in particular the extension of the Community's network for data transmission (Euronet) to the Swiss Territory;

WHEREAS Switzerland and the European Economic Community also co-operate in the framework of the European Co-operation in the Field of Scientific and Technical Research (COST), and whereas they intend to continue their efforts in this regard;

WHEREAS Switzerland and the Communities are pursuing important research programmes in areas of high priority and whereas the objectives of these programmes coincide to a large extent;

Whereas Switzerland and the Communities have an interest in co-operation within the framework of a large number of these programmes;

WHEREAS in order to achieve this, it is desirable to establish a framework encompassing the total co-operation between Switzerland and the Communities in the field of research to which organizations and private enterprises could be associated; whereas, in addition, this framework should provide simple and efficient procedures and have a dynamic character;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

## A. OBJECTIVE OF THE AGREEMENT

#### ARTICLE 1

The present Agreement defines a framework for the development of scientific and technical co-operation between Switzerland and the Communities in fields of common interest which are the subject of Community and Swiss Research and Development.

### ARTICLE 2

The co-operation may be carried out by public or private organizations and undertakings, participating in the research programmes in Switzerland and the Communities as referred to in Annex I.

### ARTICLE 3

The co-operation may take the following forms:

- regular exchanges of views on the direction and priorities of research policies and planning in Switzerland and the Communities;
- exchanges of views on the perspectives and on the development of co-operation;
- transmission of information resulting from the co-operation provided by this Agreement;
- co-ordination of programmes and projects carried out by Switzerland and the Communities;
- joint programmes or sub-programmes and joint actions to be carried out by Switzerland and the European Communities.